

A Tribunal d'instance du VII^{ème} arrondissement de Paris (Franciaország) által 2007. augusztus 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Kip Europe SA, Kip UK Ltd, Caretrex Logistiek BV, Utax GmbH kontra Administration des douanes – Direction générale des douanes et droits indirects

(C-362/07. sz. ügy)

(2007/C 269/42)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal d'instance du VII^{ème} arrondissement de Paris

Az alapeljárás felei

Felperes: Kip Europe SA, Kip UK Ltd, Caretrex Logistiek BV, Utax GmbH

Alperes: Administration des douanes – Direction générale des douanes et droits indirects

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A jelen eljárásban ismertetett, egy vagy több számítógéphez közvetlenül vagy hálózatban csatlakoztatva való működtetésre szánt, de kizárólag másoló funkcióban önállóan is működtethető többfunkciós készülék másoló funkciója „adatfeldolgozáson kívüli feladatnak” minősül a Kombinált Nomenklátúra 84. árucsoportjához tartozó Megjegyzéseinek 5. E pontja értelmében?
- 2) Amennyiben az első kérdésre adott válasz igenlő, úgy ezen saját funkció alapján, amellyel kapcsolatban kifejezetten megállapításra került, hogy nem az adja az áru lényeges jellemzőjét, kizárható-e a Megjegyzések 5. E pontja alkalmazásával a 84. árucsoportba történő besorolás annak ellenére, hogy az áru az adatfeldolgozás körébe tartozó nyomtató- és szkennert funkcióval rendelkezik?
- 3) Ilyen esetben, a tárgyilag elkülönülő három modulból (nyomtató, szkennert és számítógép) álló, összetett készüléket nem a 3b. általános szabály alapján kell besorolni?
- 4) Általánosabban fogalmazva, a Harmonizált Rendszer és a Kombinált Nomenklátúra helyes értelmezéséből az következik, hogy a 8471 60 vagy a 9009 12 00 tarifaszám alá kell besorolni az olyan nyomtatókat, mint amilyeneket a jelen eljárásban ismertetettek?
- 5) A 2006. március 8-i 400/2006/EK bizottsági rendelet ⁽¹⁾ nem semmis-e amiatt, hogy ellentétes a Kombinált Nomenklátúra Harmonizált Rendszerével és a Harmonizált Rendszer és a Kombinált Nomenklátúra értelmezésére vonatkozó Általános Szabályok 1. és 3b. szabályával, mivel „a termék lényeges jellemzőjét adó funkció” fogalmára hivatkozással

indokolták, és az alapján az olyan nyomtatókat, mint amilyenek a leírásban szerepel, a 9009 12 00. tarifaszám alá kellene besorolni?

⁽¹⁾ Az egyes áruk Kombinált Nomenklátúra szerinti besorolásáról szóló, 2006. március 8-i 400/2006/EK rendelet (HL L 70., 9. o.).

A Tribunal d'instance du VII^{ème} arrondissement de Paris (Franciaország) által 2007. augusztus 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Hewlett Packard International SARL kontra Administration des douanes – Direction générale des douanes et droits indirects

(C-363/07. sz. ügy)

(2007/C 269/43)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal d'instance du VII^{ème} arrondissement de Paris

Az alapeljárás felei

Felperes: Hewlett Packard International SARL

Alperes: Administration des douanes – Direction générale des douanes et droits indirects

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A jelen eljárásban ismertetett, egy vagy több számítógéphez közvetlenül vagy hálózatban csatlakoztatva való működtetésre szánt, de kizárólag másoló funkcióban önállóan is működtethető többfunkciós készülék másoló funkciója „adatfeldolgozáson kívüli feladatnak” minősül a Kombinált Nomenklátúra 84. árucsoportjához tartozó Megjegyzéseinek 5. E pontja értelmében?
- 2) Amennyiben az első kérdésre adott válasz igenlő, úgy ezen saját funkció alapján, amellyel kapcsolatban kifejezetten megállapításra került, hogy nem az adja az áru lényeges jellemzőjét, kizárható-e a Megjegyzések 5. E pontja alkalmazásával a 84. árucsoportba történő besorolás annak ellenére, hogy az áru az adatfeldolgozás körébe tartozó nyomtató- és szkennert funkcióval rendelkezik?
- 3) Ilyen esetben, a tárgyilag elkülönülő két modulból (nyomtató, és szkennert) álló, összetett készüléket nem a 3b. általános szabály alapján kell besorolni?

- 4) Általánosabban fogalmazva, a Harmonizált Rendszer és a Kombinált Nomenklátúra helyes értelmezéséből az következik, hogy a 8471 60 vagy a 9009 12 00 tarifaszám alá kell besorolni az olyan nyomtatókat, mint amilyeneket a jelen eljárásban ismertettek?
- 5) A 2006. március 8-i 400/2006/EK bizottsági rendelet ⁽¹⁾ nem semmis-e amiatt, hogy ellentétes a Kombinált Nomenklátúra Harmonizált Rendszerével és a Harmonizált Rendszer és a Kombinált Nomenklátúra értelmezésére vonatkozó Általános Szabályok 1. és 3b. szabályával, mivel „a termék lényeges jellemzőjét adó funkció” fogalmára hivatkozással indokolták, és az alapján az olyan nyomtatókat, mint amilyenek a leírásban szerepel, a 9009 12 00. tarifaszám alá kellene besorolni?

⁽¹⁾ Az egyes áruk Kombinált Nomenklátúra szerinti besorolásáról szóló, 2006. március 8-i 400/2006/EK rendelet (HL L 70., 9. o.).

2007. augusztus 3-án benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Görög Köztársaság

(C-369/07. sz. ügy)

(2007/C 269/44)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: E. Ringhini és I. Chatziagiannis)

Alperes: Görög Köztársaság

Kereseti kérelmek

- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Görög Köztársaság – mivel nem fogadta el a Bíróságnak a C-415/03. sz. ügyben 2005. május 12-én hozott ítéletében foglaltak teljesítéséhez szükséges intézkedéseket, amely ítélet megállapította, hogy Görög Köztársaság nem teljesítette a Görögország által az Olympic Airways társaságnak nyújtott támogatásról szóló 2002. évi határozat 3. cikkéből eredő kötelezettségeit – nem teljesítette az ezen ítéletből, valamint az EK-Szerződés 228. cikkének (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit;
- a Bíróság kötelezze a Görög Köztársaságot, hogy fizessen a Bizottságnak 53 611 euró kényszerítő bírságot a C-415. sz. ügyben a 2002. évi határozat vonatkozásában hozott

ítéletben foglaltak teljesítésének minden egyes késedelmi napja után, a jelen ügyben hozandó ítélet kihirdetésének napjától kezdődően a C-415/03. sz. ügyben hozott ítéletben foglaltak teljesítéséig;

- a Bíróság kötelezze a Görög Köztársaságot, hogy átalányösszeget fizessen a Bizottság számára, amelynek egy napi összegnek és azon napok számának szorzata, amely napokon fennállt a jogsértés, a C-415/03. sz. ügyben hozott ítélet kihirdetésétől kezdődően a jelen ügyben hozandó ítéletnek a 2002. évi határozatra vonatkozó részének kihirdetéséig;
- a Bíróság kötelezze a Görög Köztársaságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

1. A C-415/03. sz. ügyben 2005. május 12-én hozott ítéletében a Bíróság megállapította, hogy a Görög Köztársaság – mivel nem tette meg az előírt határidőn belül a jogellenesnek és a közös piaccal összeegyeztethetetlennek ítélt támogatások (kivéve a társadalombiztosítás nemzeti rendszerének járulékaira vonatkozó támogatásokat) visszatérítéséhez szükséges valamennyi intézkedést a 2002. december 11-i 2003/372/EK bizottsági határozat 3. cikkének megfelelően – nem teljesítette az e cikkből eredő kötelezettségeit.
2. A Bizottság, mivel észlelte, hogy a Görög Köztársaság nem értesítette szolgálatait semmiféle, a Bíróságnak a C-415/03. sz. ügyben hozott ítéletében foglaltak teljesítésére irányuló intézkedés elfogadásáról, a görög hatóságok ellenkező értelmű nyilatkozatai ellenére, amely hatóságok nem rendelték el a 2002. évi határozattal összeegyeztethetetlennek minősített támogatások visszatérítését, úgy ítélte meg, hogy az EK 228. cikk értelmében célszerű keresetet benyújtania a Bírósághoz.
3. Az EK 228. cikknek és a Bíróság vonatkozó ítélkezési gyakorlatának megfelelően, amennyiben a Bizottság keresetet nyújt be a Bírósághoz, ha valamely tagállam a Bizottság által meghatározott határidőn belül nem teszi meg a Bíróság ítéletében foglaltak teljesítéséhez szükséges intézkedéseket, a Bizottság meghatározza a tagállam által fizetendő átalányösszeg és/vagy kényszerítő bírság összegét, amelyet az adott körülmények között megfelelőnek ítél. Az EK 228. cikkben előírt szankciók kiszabása tekintetében a Bíróság hozza meg a döntést, az erre vonatkozó korlátlan hatáskörének gyakorlásával.
4. A Bizottság által keresetében javasolt kényszerítő bírság és átalányösszeg összege az EK 228. cikk alkalmazásáról szóló 2005. december 13-i bizottsági közleményben előírt számítási módszer alapján került meghatározásra.